

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 153

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

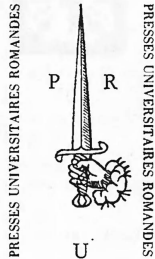
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

264336. Date de dépôt: 1^{er} mai 1973, 7 h.
Bernard Pierre Lescaze, 16, rue Plantamour, Genève. - Commerce.

Livres. (Cl. int. 16)



264337. Date de dépôt: 5 février 1973, 17 h.
Kayaku Antibiotic Research Co., Ltd., No 24-5, 1-chome, Minami-
bukuro, Toshima-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

MYNARIN

264338. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1973, 17 Uhr.
International Video Corporation, 675 Almanor Avenue, Sunnyvale
(Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Magnetaufzeichnungsgaräte für Bilder, Daten und Messwerte. Fern-
sehkameras, Zubehör- und Bestandteile zu den vorgenannten Geräten
und Kameras, Anlagen welche die genannten Geräte, Kameras oder
Teile hiervon enthalten. (Int. Kl. 9)



Die Marke wird rot, grün, blau, weiss und schwarz ausgeführt.

264339. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1973, 18 Uhr.
Nippon International Container Services Co., Ltd., 4-1, 2-chome,
Hamamatsu-cho, Minato-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Han-
del.

Container aus Stahl, Aluminium und faserverstärktem Kunststoff;
Fahrgestelle für Container. (Int. Kl. 6, 12, 20)



264340. Date de dépôt: 28 février 1973, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. - Fabrication
et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des
produits de la marque No 145594. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 28 février 1973.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties de provenance ge-
névoise. (Cl. int. 14)

MONTRES
ROLEX S.A.
GENEVA SWISS

Poinçon: No 1404.

264341. Date de dépôt: 6 mars 1973, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). - Fabrication et
commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie; produits chimiques destinés
à conserver les aliments. Produits pharmaceutiques et vétérinaires,
produits hygiéniques à l'exception des produits cosmétiques. Alimen-
ts et boissons diététiques. Produits agricoles et horticoles, vian-
des, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer
sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de
plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que
sous forme croustillante; confitures; oeufs; laits, fromages et autres
préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments lai-
tiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises. Cafés et extraits de
cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et
extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de
confiserie et de chocolaterie, sucreries: sucre; produits de boulange-
rie; articles de pâtisserie; desserts, puddings; glaces comestibles, pro-
duits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de
miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales,
également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aroma-
tiser ou assaisonner les aliments. Produits agricoles et horticoles; ali-
ments pour les animaux; malt. Bières; eaux minérales et autres bois-
sons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des bois-
sons non-alcooliques. Vins, spiritueux et liqueurs.
(Cl. int. 1, 5, 29 à 33)

Nestlé

264342. Hinterlegungsdatum: 6. März 1973, 18 Uhr.
Elfesa AG, Oberfeld 380, Meisterschwanden (Aargau). - Fabrika-
tion.

Elektronische und elektrische Geräte zur Steuerung und Regelung
von Heizungsanlagen. (Int. Kl. 9, 11)

el Ferro

264343. Date del deposito: 9 marzo 1973, ore 18.
Cucinini Tre Stelle - Manifattura di Settala S.p.A., Settala (Calepio,
Italia). - Fabbricazione e commercio. - Trasmissione e rinnovo del
marchio No 146140 di Figli di Luigi Radice S.R.L., Milano (Italia).
La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il
9 marzo 1973.

Filati di seta da cucire. (Cl. int. 23)



264344. Hinterlegungsdatum: 14. März 1973, 20 Uhr.
Textilwerke Sirnach AG, Sirnach (Thurgau). - Fabrikation und Han-
del.

Modische Textilien. (Int. Kl. 24, 25)



264345. Hinterlegungsdatum: 19. März 1973, 8 Uhr.
Société Anonyme des chocolats de Montreux Séchaud & fils, place
de la Paix, Montreux (Waadt). - Fabrication und Handel. - Erneue-
rung der Marke No 146156. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 2. März 1973 an.

Milchschokolade. (Int. Kl. 30)

Amormilk

264346. Hinterlegungsdatum: 19. März 1973, 8 Uhr.
Société Anonyme des chocolats de Montreux Séchaud & fils, place
de la Paix, Montreux (Waadt). - Fabrication und Handel. - Erneue-
rung der Marke No 146157. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 2. März 1973 an.

Schokolade- und Konfiserie-Artikel mit gehackten Nüssen.
(Int. Kl. 30)

Nutamor

264347. Hinterlegungsdatum: 19. März 1973, 8 Uhr.
Société Anonyme des chocolats de Montreux Séchaud & fils, place
de la Paix, Montreux (Waadt). - Fabrication und Handel. - Erneue-
rung der Marke No 146158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 2. März 1973 an.

Schokolade mit Früchten und Mandelzusatz. (Int. Kl. 30)

Sportamor

264348. Hinterlegungsdatum: 19. März 1973, 8 Uhr.
Société Anonyme des chocolats de Montreux Séchaud & fils, place
de la Paix, Montreux (Waadt). - Fabrication und Handel. - Erneue-
rung der Marke No 146159. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 10. März 1973 an.

Schokolade- und Konfiserie-Artikel mit Zusatz von Aepfeln.
(Int. Kl. 30)

Pomamor

264349. Hinterlegungsdatum: 19. März 1973, 9 Uhr.
Alberto Bonizzi AG, Schweizergasse 21, Zürich 1. - Handel. -
Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der
Marke No 145306 von Alberto Bonizzi, Zürich 1. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1973 an.

Lebensmittel und Getränke aller Art. (Int. Kl. 29 bis 33)



264350. Date de dépôt: 20 mars 1973, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. - Fabrication
et commerce. - Renouvellement de la marque No 146240. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1973.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

TWINLOCK

264351. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 12 Uhr.
G.R. Vatter AG, Bärenplatz 2, Bern; Korrespondenzadresse: Säge-
strasse 65, Köniz (Bern). - Produktion und Handel. - Erneuerung
der Marke No 144720. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
9. Dezember 1972 an.

Pflanzen oder Pflanzenteile, einschliesslich Samen, Sporen,
Früchte, Knollen, Zwiebeln, Wurzelstöcke, Stecklinge, Zweige, Knos-
pen, Vasen, Pflanzentöpfe, Pflanzentischen aus jedem Material und
in jeder Form. Artikel für erdlose Kultur in jeder Form, einschliess-
lich Gefässe, Einsätze, Stabhalter, Dünger in jeder Form.
(Int. Kl. 1, 21, 31)

novaplanta

264352. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 12 Uhr.
G.R. Vatter AG, Bärenplatz 2, Bern; Korrespondenzadresse: Säge-
strasse 65, Köniz (Bern). - Produktion und Handel. - Erneuerung
mit eingeschränkter Warenangabe der Marke No 144248. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. November 1972 an.

Blumensamen. (Int. Kl. 31)

Berner Balkon

Balcon bernois

Balcone bernese

Bernese Balcony

264353. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 17 Uhr. Karl Bissegger, 20, avenue de France, Sitten (Wallis). — Handel.

Käse für Raclettes. (Int. Kl. 29)

CELYALP

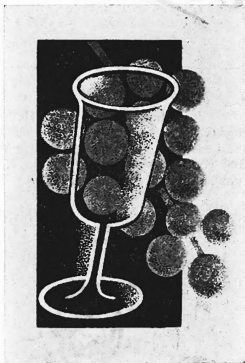
264354. Hinterlegungsdatum: 15. März 1973, 17 Uhr. Klinger AG, Baarerstrasse 10, Zug. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 146421. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. März 1973 an.

Hochdruck-Dichtungsmaterial. (Int. Kl. 17)

KLINGER Metallit

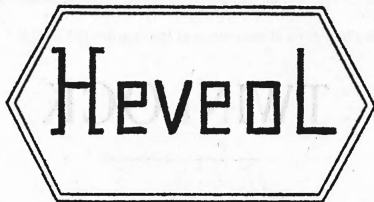
264355. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 20 Uhr. Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Bern. — Fabrikation. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 145872. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1973 an.

Trauben enthaltende Schokolade und Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)



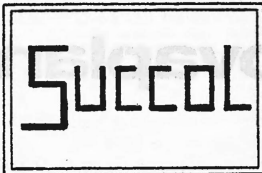
264356. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 17 Uhr. Vernicolor AG, Meilen (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 146190. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1973 an.

Lacke und Farben aller Art. (Int. Kl. 2)



264357. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 17 Uhr. Vernicolor AG, Meilen (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 146191. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1973 an.

Lacke und Farben aller Art. (Int. Kl. 2)



264358. Hinterlegungsdatum: 22. März 1973, 17 Uhr. Hudson Textilwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Am Wallgraben 142, Stuttgart-Vaihingen (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 145947. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1973 an.

Strümpfe. (Int. Kl. 25)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

264359. Hinterlegungsdatum: 23. März 1973, 20 Uhr. Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 147097. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1973 an.

Kochfertige Suppen mit Teigwaren und Tomaten. (Int. Kl. 29)



264360. Hinterlegungsdatum: 27. März 1973, 20 Uhr. Otto Althaus-Wyss AG, Friedensgasse 18, Basel. — Handel.

Vorzugstafelbutter. (Int. Kl. 29)



264361. Hinterlegungsdatum: 30. März 1973, 14 Uhr. Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 17. Januar 1973. Decca Limited, 9, Albert Embankment, London S.E. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Vorbespielte Schallplatten oder Tonbänder als Träger von Ton- oder Videoaufnahmen von Musik. (Int. Kl. 9)



264362. Date de dépôt: 30 mars 1973, 18 h. Laboratoires Biologiques Arval S.A., 23, Petit-Chasseur, Sion (Valais). — Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques. (Cl. int. 3)



264363. Hinterlegungsdatum: 5. März 1973, 14 Uhr. Almas AG Juwelenfabrik, Leimenstrasse 72, Basel. — Fabrikation und Handel.

Schmuckstücke. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2804.

264364. Date de dépôt: 5 mars 1973, 14 h. Michael Müller, 42, rue du Simplon, Vevey (Vaud). — Fabrication et commerce.

Bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)



Poinçon: No 2802.

264365. Date de dépôt: 6 mars 1973, 14 h. Murielle Gallois-Clerc, 11, rue Marterey, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Bijouterie en or et en argent. (Cl. int. 14)

MGC

Poinçon: No 2801.

264366. Hinterlegungsdatum: 7. März 1973, 14 Uhr. Johannes Fetter, Luzernerstrasse 134, Littau (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2806.

264367. Hinterlegungsdatum: 23. März 1973, 14 Uhr. Création Daniel Keller, Lindenquartier 7, Reinach (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2803.

264368. Date de dépôt: 6 avril 1973, 14 h. Joaillerie Leysen Frères Société anonyme, 28, rue du Marché-aux-Poulets, Bruxelles (Belgique). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie, joaillerie et orfèvrerie en métaux précieux et alliages de métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon: No 7181.

264369. Hinterlegungsdatum: 2. April 1973, 18 Uhr. A. Sutter AG Münchwilen, Münchwilen (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze. Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten, chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel, Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel, Färbemittel, Beizen, Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernerungs- und Schleifmittel. Mittel zur Pflege und Konservierung von Leder und Ledersurrogaten, Schuhputz-, Schuhpolier- und andere Schuhpflegemittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe und Leuchtstoffe; Kerzen, Wachslichte, Nachtlichte und Dochte. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Raum- und Körperdeodorants; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke. Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Reinigungsmaschinen, -apparate, -instrumente und -geräte aller Art für den Haushalt und für die Grossraumreinigung. Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme, Bürsten, Bürstenmachermaterial, Zerstäuber für Reinigungszwecke, Stahlspäne; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Glees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren. Speiseeis, Honig, Melasssirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig und Essigersatzprodukte; Saucen; Gewürze. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz (Int. Kl. 1 bis 5, 7, 9, 21, 29, 30, 31)



A. Sutter AG CH-9542 Münchwilen

264370. Hinterlegungsdatum: 2. April 1973, 17 Uhr. Oesterreichischer Molkerei- und Käseverband registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung, Werdertorgasse 5, Wien I (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Käse. (Int. Kl. 29)



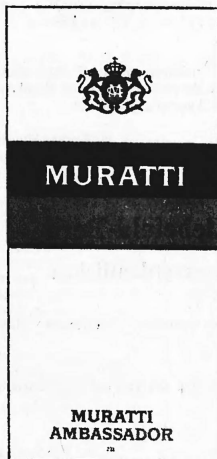
264371. Hinterlegungsdatum: 2. April 1973, 8 Uhr. Sierra S.A., c/o Kürt Ramp, 2, rue Beau-Site, Siders (Wallis). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)



264372. Hinterlegungsdatum: 3. April 1973, 17 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. — Fabrikation und Handel.

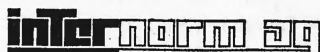
Zigaretten, Zigarren, Zigarillos, Rauch-, Kau- und Schnupftabak, Zigarettenpapier, Zündhölzer, Pfeifen, Zigarren- und Zigarettenspitzen, Zigarren- und Zigarettenetuis, Feuchthalter für Tabakwaren. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird weiss, rot, blau und golden ausgeführt.

264373. Hinterlegungsdatum: 3. April 1973, 17 Uhr. Internorm AG, Bahnhofstrasse 24, Sursee (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Genormte Fertigbauelemente; Maschinen und Anlagen zur Herstellung von genormten Fertigbauelementen; Halbfabrikate für die Herstellung von genormten Fertigbauelementen. (Int. Kl. 6, 7, 17, 19)



264374. Hinterlegungsdatum: 3. April 1973, 17 Uhr. Sheffield Industries, Inc., 1190 Northwest 159th Drive, Miami (Florida, USA). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, nämlich Strumpfwaren, Strumpfhosen, Turnanzüge, Unterwäsche. (Int. Kl. 25)



264375. Hinterlegungsdatum: 3. April 1973, 19 Uhr. Teledyne Industries, Inc., 1901 Avenue of the Stars, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 146290 von Continental Motors Corporation, Muskegon (Michigan, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1973 an.

Verbrennungsmaschinen, deren Bestandteile und Zubehör; Kombinationen von Verbrennungsmaschinen mit elektrischen Generatoren; elektrische Generatoren und deren Bestandteile; elektrische Motoren und deren Bestandteile sowie Batterie-Ladevorrichtungen. (Int. Kl. 7, 9)



264376. Hinterlegungsdatum: 4. April 1973, 17 Uhr. Phonex AG, Allmendstrasse 77, Zürich 2. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 240874. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. April 1973 an.

Vorfabrizierte Gipswaren, Beleuchtungskörper, Schall-, Wärme- und Kälte-Isoliermaterial für Bauzwecke sowie Innenverkleidung für Räume aller Art, insbesondere Wand- und Deckenverkleidungen, einschliesslich solcher aus Metall; Schaltanlagen und Steuerungen; elektronische Messgeräte, elektronische Regler und Steuerungen. (Int. Kl. 6, 9, 11, 17, 19)



Die Marke wird rot, schwarz und weiss ausgeführt.

264377. Hinterlegungsdatum: 4. April 1973, 19 Uhr. Milchwerke Bielefeld-Herford eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht, Herford (Westfalen, Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Säuglings- und Kindernahrungen, diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)

HUMANA baby-fit

264378. Date de dépôt: 5 avril 1973, 11 h. Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., 17, chemin des Tourelles, Le Locle (Neuchâtel). — Fabrication. — Renouvellement de la marque № 146175. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} avril 1973.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils et accessoires pour l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 14)



264379. Hinterlegungsdatum: 5. April 1973, 17 Uhr. Robert Müller & Co. AG, Zürich, Letzigraben 117, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Strick- und Wirkwaren aller Art, insbesondere gestrickte und gewirkte Ober- und Unterbekleidungsstücke, einschliesslich Pullover, Jacken, Mützen, Echarpen, Socken. (Int. Kl. 25)



264380. Hinterlegungsdatum: 5. April 1973, 17 Uhr. Robert Müller & Co. AG, Zürich, Letzigraben 117, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Strick- und Wirkwaren aller Art, insbesondere gestrickte und gewirkte Ober- und Unterbekleidungsstücke, einschliesslich Pullover, Jacken, Mützen, Echarpen, Socken. (Int. Kl. 25)

ROMULUS

264381. Date de dépôt: 5 avril 1973, 18 h. Aldek Aktieselskab, Thorslundsvej 7, Odense (Danemark). — Fabrication et commerce.

Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; matières de rembourrages (crin, capoc, plumes, algues de mer); matières textiles fibreuses brutes. (Cl. int. 22)



264382. Hinterlegungsdatum: 5. April 1973, 17 Uhr. Jul. Fischer & Cie Aktiengesellschaft, Ausstellungsstrasse 41, Zürich 5. — Fabrikation und Handel.

Elektrische Stecker, Kupplungen und Abzweig-Stecker, Schnurschalter, Kippschalter, Druckknopfschalter, Sicherungspatronen, Starter, Isolierbänder, Klemmleisten, Kabelbrücken, Kontaktabdeckungen für Steckdosen, Verbindungskabel mit Stecker und Kupplung, Kabelrollen, Schwachstrom-Lämpchen, aufladbare Lampen, Taschenlampenhüllen; Tonbandkassetten; Tisch-Ventilatoren; Papierfilterbeutel für Staubsauger. (Int. Kl. 6, 9, 11, 16, 17)



264383. Hinterlegungsdatum: 5. April 1973, 17 Uhr. Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel, Erlachstrasse 8, Bern. — Kollektivmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 145995. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1973 an. — Zur Benutzung der Kollektivmarke sind jene Fabrikanten, Händler und Mitglieder von Verbänden berechtigt, mit welchen die Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel Verträge abgeschlossen hat.

Pharmazeutische Spezialitäten, die laut Gutachtenantrag der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel an die Kantone zum Verkauf in Drogerien freigegeben sind. (Int. Kl. 5)



Sitzung der Konsultativen Kommission für Handelspolitik vom 28. Juni 1973 in Bern

Am 28. Juni 1973 trat die Konsultative Kommission für Handelspolitik unter dem Vorsitz von Botschafter Dr. Paul R. Jolles in Bern zusammen. Die Kommission führte eine erste Aussprache über die grundsätzliche Einstellung der Schweiz zur neuen Welthandelsrunde des GATT, die Mitte September dieses Jahres in Tokio eröffnet werden soll, und anerkannte die Bedeutung dieser Verhandlungsrunde für die Wirtschaft unseres Landes.

Sodann diskutierte die Kommission auf Grund eines Exposé ihres Präsidenten über aktuelle ausenwirtschaftliche Probleme: den Stand der internationalen Bemühungen zur Wiederherstellung des weltwirtschaftlichen Gleichgewichts, die Folgen der gegenwärtigen Währungssituation für die schweizerische Ausenwirtschaft sowie die ersten Erfahrungen mit dem Freihandelsabkommen zwischen der Schweiz und der EWG.

Schliesslich orientierte Botschafter Probst die Kommission über die Modernisierung der Wirtschaftsabkommen mit den Oststaaten sowie über die Arbeiten der Gemischten schweizerisch-sowjetischen Kommission, die soeben in Moskau ihre erste Sitzung abgehalten hat. Die Konsultative Kommission stimmte der neuen Konzeption zu.

Séance de la Commission consultative de la politique commerciale, le 28 juin 1973 à Berne

Le 28 juin 1973, la Commission consultative de la politique commerciale s'est réunie à Berne, sous la présidence de l'Ambassadeur Paul R. Jolles. Elle a procédé à un premier échange de vues au sujet de l'attitude de la Suisse vis-à-vis de la nouvelle négociation sur le commerce mondial, qui doit s'ouvrir au sein du GATT à la mi-septembre de cette année, à Tokyo. La Commission a reconnu l'importance de cette négociation pour l'économie de notre pays.

Après avoir entendu un exposé de son président concernant les problèmes actuels dans le domaine des relations économiques avec l'étranger, la Commission a discuté des efforts entrepris sur le plan international pour rétablir l'équilibre de l'économie mondiale, des conséquences de la présente situation monétaire pour la vie économique suisse ainsi que des premières expériences faites à la suite de l'Accord de libre-échange entre la Suisse et la CEE.

L'Ambassadeur Probst a pour sa part informé la Commission de la refonte des accords économiques avec les pays de l'Est et des travaux de la Commission mixte soviéto-suisse, qui vient de tenir sa première session à Moscou. La Commission consultative a approuvé les nouvelles conceptions développées dans ce domaine.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 4. Juli 1973
Cours de conversion sans engagement, dès le 4 juillet 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 79.05
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.04
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 51.55
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 121.05
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 70.20
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.47
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.50 ⁹⁹
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.17
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 79.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118.60
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.82
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.30

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



SWISSGAS

Schweizerische Aktiengesellschaft für Erdgas
St. Gallen

**6% Anleihe 1973-88
von Fr. 40 000 000**

Der Erlös der Anleihe dient zur teilweisen Finanzierung der Erdgasleitungen, welche die regionalen Erdgasverteilernetze mit dem schweizerischen Teilstück der internationalen Transitleitung Holland-Italien verbinden.

Gasverbund Mittelland AG, Bern, Gasverbund Ostschweiz AG, Zürich, und Gaznat SA, Lausanne, haben sich im Poolvertrag vom 25. Oktober 1972 verpflichtet, im Verhältnis zu ihren Erdgasbezügen die Jahreskosten der Gesellschaft, die die Verzinsung der Anleihen und die Tilgung des investierten Fremdkapitals mitumfassen, aufzubringen. In der ersten Betriebsphase, während der nur die durch den Rahmenvertrag vom 24. Februar 1971 gesicherten Erdgas mengen zur Verfügung stehen, verpflichten sich Gasverbund Mittelland, Gasverbund Ostschweiz und Gaznat zur Deckung je eines Drittels der Jahreskosten der Gesellschaft.

Bei Lieferungsunterbrüchen aus irgendwelchen Gründen einschliesslich Force majeure errechnen sich die Kostendeckungsanteile nach Massgabe der Erdgasbezüge im letzten vollen Geschäftsjahr.

Anleihebedingungen:

- Zinssatz: 6% p. a.; Jahrescoupons per 31. Juli
- Laufzeit: 15 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft nach 10 Jahren
- Kotierung: Börsen von Zürich, Basel und Lausanne
- Emissionspreis: 99,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel = 100%
- Zeichnungsfrist: 4. bis 11. Juli 1973, mittags

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso stellen dieselben den Interessenten den offiziellen Prospekt und den Zeichnungsschein zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerischer Bankverein |
| Zürcher Kantonalbank | Basler Kantonalbank |
| Waadtänder Kantonalbank | Schweizerische Volksbank |
| Bank Leu AG | St. Gallische Kantonalbank |

Building Products Development Corp. Ltd.

Hauptstrasse 34, 8750 Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 19. Juli 1973, 14 Uhr, an der Farimgasse 1, 4. Stock, in 1648 Kopenhagen/Dänemark.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung über das Geschäftsjahr 1972.
2. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Bilanz und Verlust- und Gewinnrechnung per 31. Dezember 1972.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen.
7. Diverses.

Glarus, den 29. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

OK Satz und Druck AG, Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf den 4. August 1973, 8 Uhr, ins Advokaturbüro Dr. Hans H. Schmid, Meisenweg 9, 8038 Zürich.

Traktandum:

Aenderung von Art. 1 der Statuten (Sitzverlegung nach Basel).

Für den Fall der Beschlussunfähigkeit im Sinne von Art. 649 OR wird bereits heute eine zweite ausserordentliche Generalversammlung für das nämliche Traktandum einberufen auf 13. August 1973, 11.30 Uhr, ins Advokaturbüro Dr. Antonio Planzer, Alpenstrasse 14, in Zug.

Der Verwaltungsrat



Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

Einladung zur 45. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 20. Juli 1973, 16.30 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus, Luzern

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des 45. Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972/73 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahl der Kontrollstelle
5. Diverses

Der Geschäftsbericht 1972/73 mit Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegt ab heute am Geschäftsdomizil in Hergiswil NW zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten können bis spätestens 13. Juli 1973 bezogen werden.

Für die Namenaktionäre verweisen wir diesbezüglich auf die persönliche Einladung. Als teilnahme- und stimmberechtigt gilt, wer am 2. Juli 1973 im Aktienregister eingetragen ist. In der Zeit vom 2. Juli 1973 bis 20. Juli 1973 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre sind gebeten, ihre Eintrittskarten mit Jahresbericht gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigen genügenden Ausweis über die Hinterlegung der Titel bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung bei folgenden Banken und deren schweizerischen Niederlassungen anzufordern:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Bern

Vertretungen können von Aktionären im Sinne von Art. 7 der Statuten durch einen Mitaktionär, einen gesetzlichen Vertreter oder durch Blankovollmacht an die Gesellschaft bis zum 13. Juli 1973 veranlasst werden.

Hergiswil NW, 2. Juli 1973

Schindler Holding AG
Der Verwaltungsrat

Schachtelkäsefabrik AG, Liebfeld-Bern

Einberufung der Aktionäre zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 27. Juli 1973, um 10 Uhr, im Bureau des Notars Hans Fleuti in Bern, Münzgraben 4.

Traktanden:

1. Aufhebung Art. 16 Abs. 1 der Statuten und Neufassung. Der Text der Abänderung liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.
2. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.

Liebfeld-Bern, den 29. Juni 1973

Der Verwaltungsrat
Schachtelkäsefabrik AG

Orgelbau Th. Kuhn AG, Männedorf

Dividendenzahlung

Ab 4. Juli 1973 werden die Dividenden für das Geschäftsjahr 1972 gegen Coupon Nr. 18 mit Fr. 21.- netto ausbezahlt.

Zahlstellen:

- Zürcher Kantonalbank, Männedorf
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Zürich
- Geschäftssitz der Gesellschaft in Männedorf

Männedorf, den 29. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1973 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1972 eine Dividende von 9% auszuzahlen.

Der Coupon Nr. 18 wird mit brutto Fr. 90.-, abzüglich Fr. 27.- für 30% Verrechnungssteuer, mit netto Fr. 63.- eingelöst, und zwar am Schalter der Gesellschaft, Bleicherweg 74, Zürich 2.

Zürich, den 29. Juni 1973

Universale
Rückversicherungs-Aktiengesellschaft
Der Verwaltungsrat

Jungfraubahn-Gesellschaft

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1972 eine

Dividende von 12%

brutto = Fr. 12.- pro Aktie auszuzahlen.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 15 und unter Abzug von 30% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Kantonalbank von Bern in Bern und ihre Niederlassungen
Spar- und Leihkasse in Bern
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Basel

Interlaken, den 29. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

Wengernalpbahn-Gesellschaft

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1972 eine

Dividende von 8%

brutto = Fr. 32.- pro Aktie auszuzahlen.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 63 und unter Abzug von 30% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Kantonalbank von Bern in Bern und ihre Niederlassungen
Spar- und Leihkasse in Bern
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Basel

Interlaken, den 29. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

Grand Hotel Beau-Rivage, Interlaken SA

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1973 gelangt eine Dividende von 8% brutto (Fr. 20.-) für das Geschäftsjahr 1972 an die Aktionäre zur Ausschüttung.

Gegen Abstempelung der Aktien werden, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuer, Fr. 14.- pro Aktie spesenfrei ausbezahlt. Der Betrag kann ab sofort bei der Kantonalbank von Bern, Interlaken, Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken, Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken, erhoben werden.

Télé-Taxis SA

Assemblée générale extraordinaire

fixée le 16 juillet 1973, 9 h. 30 matin, 10, Voie-Creusé, Genève.

Ordre du jour:

1. Démission administrateur.
2. Nomination nouvel administrateur.
3. Rapport.
4. Divers.

Interor SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 14 août 1973, 14 h. 30, au siège de la société, 24, rue du Mont-Blanc, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Votations sur ces rapports et sur les comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires sont priés de se légitimer soit en produisant une attestation bancaire de dépôt, soit en déposant leurs actions au siège de la société, 24, rue du Mont-Blanc, Genève.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Holding für Textilanlagen SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria e straordinaria

per il giorno 27 luglio 1973, alle ore 9.30, presso la sede della Nuova Banca, succursale di Chiasso, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

Assemblea ordinaria:

1. Approvazione verbale ultima assemblea.
2. Rapporto dell'amministrazione. Esame ed approvazione bilancio 1972. Approvazione rapporto dei revisori. Scarico al consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Assemblea straordinaria:

1. Decisione sulla proposta di scioglimento della società.

Il bilancio ed il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione degli azionisti presso l'amministrazione in Lugano, Piazza Molino Nuovo 15, a contare dal 10 luglio 1973.

Per partecipare all'assemblea generale ordinaria e straordinaria gli azionisti devono depositare le loro azioni presso un istituto bancario. La ricevuta di deposito servirà come documento di legittimazione per l'ammissione all'assemblea.

Lugano, il 28 giugno 1973

Il consiglio di amministrazione

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift
«Die Volkswirtschaft»

Zu verkaufen
2 Karteianlagen
(vollelekt.), Occasion für Kartelektrenformat A 6 quer, inkl. Motor (220 V mit Stoppvorrichtung und Stationsschaltung) sowie Arbeitsbreit für Frontalbearbeitung (8 elektr. angetr. Wannen mit je 4 Karteleitbahnen), einwandfreier Zustand, günstiger Preis.
Anfragen unter Telefon 01 / 39 53 53

Kreditschutz-Verband Burgdorf
Inkasso und Informationen im In- und Ausland periodische Auskunftslisten
3400 Burgdorf, Grünaustrasse 21
Telefon 034 / 2 21 80

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Präzisions
GRAVUREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich
Tel. 01 27 20 38
27 28 25

INKASSO
Full-Service in der ganzen Schweiz
CONFIDENTIA GmbH
Nimfoldsstrasse 21
3012 Bern Tel. 031 241012

PATENTE KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofsstrasse 38
Telefon (01) 23 38 74

gautschi
Hi-Fi-Discount
Augustinerstrasse 6
8001 Zürich

Das Sparheft Nr. 70-18487-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 12 279.-, wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.
Bank Leu AG

Nichtigerklärung
Das Sparheft Nr. 0.750.715 B der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst.
Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.
Biel, den 4. Juli 1973
Kantonalbank von Bern
Biel

Die gute Gaststätte

Auf anfangs 1974 langfristig zu vermieten in Neubau an erstklassiger Lage, Autobahn-Ausfahrt Birsfelden-Basel
zirka 3500 m² Fabrikations-, Lager- und Büroräume
mit Auto-Einstellhalle, 2 Verladerrampen, Warenlift 3000 kg, Personenaufzug.
Ausbauwünsche können berücksichtigt werden.
Anfragen unter Chiffre P 03-990392 an Publicitas, 4001 Basel.

Der Treffpunkt der Feinschmecker
Gediegene Ambiance in ländlicher Stille (im Seeland in der Nähe von Lyss).
Wir braten jeden Mittwoch abend am Grill SPANFERKEL und Donnerstag abend HUFT AM SPIESS
Reservieren Sie Ihren Tisch:
Tel. (032) 84 91 84 (Montag geschlossen)

LUGANO - Colorado Hotel
Via Maraini 19 - 091/54 16 31
Servizio di l. ordine - Autopark - Camere con bagno, radio, telefono, TV
Ristorante tipico TAVERNETTA-GRILL dei Buongustai del Colorado
Donato Lanfranchi

HEIDEN Hotel Krone
800 m ü. M. - 400 m über dem Bodensee
Eigenes geheiztes Schwimmbad. Alle Zimmer mit Telefon, die meisten mit eigenem WC oder Bad, Dusche und WC, Fernsehraum, Gartenanlage. Gediegene Restaurants. Restaurant-Terrasse. Sehr gepflegte Küche. Parkplatz.
Tel. (071) 91 11 27 Telex 71 101 oder 74 245 H. Kühne

Hotel-Restaurant BRISTOL am Bahnhof SBB, Basel
Gutbürgerliches Haus. Gepflegte Küche. Verschiedene Sitzungs- und Ausstellungszimmer.
Familie Bruhin-Frey Tel. (061) 22 38 22

Hotel Monte Verità
6812 Ascona (Lago Maggiore) Tel. (083) 35 12 81
Führendes, 1970 renoviertes Erstklasshotel in prächtiger, ruhiger Lage, moderner Komfort, abseits des Strassenverkehrs. Der geeignete Ort für Tagungen und Kongresse (Räume jeder Grösse bis 150 Personen).
Restaurant, Bar, geheiztes Schwimmbad, Tennisplatz. -
Eröffnung: 15. März 1973.

Locarno, Parkhotel
Erstklasshotel, ruhige, sonnige Lage. Seeausblick. Eigener grosser Park mit gehälztem Schwimmbad. Ideal für Tagungen bis zu 40 Teilnehmern.
Dir. J. Muspach, Telefon (093) 33 45 54.

